

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

TELEFONOS: Dirección, 1750 Redacción, 2025 Administración e imprenta 2299 DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA DIRECCIONES: San Agustín, 7 Apartado n.º 11 AÑO LXIV.—Número 19.434 Depósito Legal SG. 7-1958 Sábado 16 de mayo de 1964 Precio del ejemplar: 2 pesetas

Brillantísimos actos conmemorativos del II centenario de la FUNDACION del COLEGIO de ARTILLERIA

Establecido en el Alcázar segoviano el 16 de mayo de 1764

Dos siglos de fraternal convivencia

Se cumplen hoy doscientos años de la fundación, con sede en nuestro Alcázar, del Real Colegio de Artillería, que luego habría de convertirse en la actual Academia del Arma. Doscientos años, día tras día, de convivencia entre la Artillería y la ciudad de Segovia, convivencia que es la mejor, la más sólida y la sustancial razón de esa constante histórica que es la profunda reciprocidad de afecto entre ambas.

EL CARDENAL BEA visitó al primado

Toledo, 15.—El cardenal Bea, acompañado del nuncio de Su Santidad, ha visitado esta tarde al cardenal primado, doctor Pia y Deniel, en el Palacio Arzobispal. Posteriormente se trasladó al Alcázar, cuyas dependencias recorrió detenidamente.

Lotería Nacional

- Madrid, 16.—Relación de los números agraciados con los premios mayores en el sorteo de la Lotería Nacional celebrado en el día de hoy: CON 2.000.000 DE PESETAS 41.454.-Horta.
- CON 1.000.000 DE PESETAS 24.765.-Villena, Bilbao, Las Palmas, Murcia, Cartagena.
- CON 500.000 PESETAS 36.924.-Valencia.
- CON 50.000 PESETAS 53.744.-San Sebastián, Madrid, Sevilla, Málaga.
- 51.448.-Moreda.
- 33.274.-Madrid, Oviedo, Bilbao.
- CON 30.000 PESETAS 28.612.-León, Barcelona, Las Palmas, Sevilla.
- 15.916.-Valencia, Santa Cruz de Tenerife, Alhama de Granada, Bilbao.
- 30.184.-Badajoz, Barcelona, Sevilla, Las Palmas, Madrid.
- 13.833.-Barcelona, Madrid, Jerez de la Frontera.
- 5.332.-Línea de la Concepción, Madrid, León, Alicante.
- 37.300.-Almería.
- 49.087.-Madrid.
- 35.740.-Vigo.
- 3.129.-Granada, Barcelona, Castellón, Avilés.
- 59.609.-Cañete la Real.
- 55.115.-Santander.
- 4.684.-Madrid, Santa Cruz de Tenerife, Pamplona.
- 16.874.-Cazalla de la Sierra, Barcelona, Cáceres, Murcia.
- 3.694.-Alcalá la Real, Burgos, Santa Cruz, Sevilla, La Estrada.
- 44.875.-Granada.—Cifra.

Se reanuda el trabajo en dos explotaciones mineras asturianas

Oviedo, 15.—Se ha reanudado el trabajo en las dos explotaciones mineras de Asturias en las que ayer finalizaba el plazo de cierre como sanción por paro injustificado. Tales explotaciones son el pozo Fondón y los pozos Santa Ana, de la Duro Felguera, en la cuenca de Langreo.

FRANCO: "El problema de GIBRALTAR es un obstáculo artificial entre España y Gran Bretaña, llamadas a entenderse mutuamente y trabajar unidas"

Confío en que la razón triunfará algún día

Madrid, 15.—El Jefe del Estado español, Generalísimo Franco, según anuncia la agencia de noticias UPI en las declaraciones publicadas en el semanario alemán "Christ und Welt" (de las que ayer adelantamos las partes esenciales), dijo: "El problema de Gibraltar es un obstáculo artificial entre las dos naciones—España e Inglaterra—, que están llamadas a entenderse mutuamente y trabajar unidas. Confío en que la razón triunfará algún día."

Respecto a las relaciones diplomáticas con Rusia dijo, además: "La devolución del oro español, que en la actualidad está en Rusia, es una condición indispensable. Como no tenemos contacto con el gobierno soviético desconocemos lo que Moscú piensa al respecto."—Eje.

Con este motivo llegaron a nuestra ciudad los ministros del Ejército y de Obras Públicas; el general jefe de Artillería, capitán general de la VII Región Militar, otros numerosos generales, jefes y oficiales del Arma de los distintos regimientos y parques de Artillería y representaciones de los restantes Cuerpos militares

En el Alcázar ha tenido lugar una misa y el descubrimiento de una lápida conmemorativa

Y en el Ayuntamiento, una recepción a estas personalidades que han asistido a dichos actos

En la Academia hablaron el coronel-director y el teniente general Martínez Campos

Esta tarde se ha descubierto una lápida dando el nombre de Plaza de la Artillería a la hasta ahora Plaza Oriental del Acueducto

Con gran brillantez se iniciaron esta mañana, a las once, en el Alcázar, los actos que ha organizado la Academia de Artillería para conmemorar el segundo centenario de la fundación del Colegio del Arma, que fue instituido en el propio alcázar segoviano el 16 de mayo de 1764.

Comienza el acto

Dio comienzo el acto con la santa misa, que ofició el capellán de la Academia, y una vez finalizado el santo sacrificio, el general jefe de Artillería don Constantino Lobo Mateo procedió a descubrir la lápida conmemorativa. Dicha lápida tiene el texto siguiente: "El 16 de mayo de 1764, los generales, jefes y oficiales del Arma de Artillería o procedentes de la misma, así como las autoridades segovianas. Entre los primeros figuraba el general Vigón, el general jefe de Artillería y el duque de la Torre. Al lado de la epístola formaron los caballeros alféreces cadetes, y frente al altar, los demás jefes y oficiales que asistían al acto, entre los que se encontraban representantes de todos los regimientos y parques de Artillería y de los demás Cuerpos de Ejército."

Los príncipes JUAN CARLOS y SOFIA, en Valladolid

Valladolid, 15.—Procedentes de Tordesillas llegaron a esta ciudad los príncipes don Juan Carlos y doña Sofía. En el trayecto admiraron los valiosos documentos atesorados en el Archivo de Simancas, acompañados por el director del Archivo.



La princesa Grace de Mónaco, paseando por la Gran Vía de Madrid, protegida con una sombrilla del intenso sol de estos días, durante su visita a la capital de España.—(Foto Europa Press)

mayor fama en Europa, citando después la fundación del colegio de Segovia por el conde de Gazola. Habla de varios aspectos de la formación en este colegio, y se refiere a la rigidez con que se llevaban las enseñanzas, de lo que como muestra cita el hecho de que de los sesenta alumnos que formaban la primera promoción, sólo una cuarta parte de ellos logró aprobar.

Cita seguidamente la fundación del laboratorio químico, para cuya dirección fue llamado el químico francés Luis Proust, y se refiere a algunos de los hombres más famosos que salieron de este centro, destacando, además de como militares, como inventores, escritores e incluso uno que llegó a alcanzar un alto rango eclesiástico.

Pide a todos los artilleros la máxima unión y dice que deben seguir el ejemplo dado por los que de este colegio salieron. Dedicó un recuerdo a cuantos inmolaron su vida por España y acaba ofreciendo este acto al Caudillo, verdadero artífice del progreso de nuestra patria.

EN EL AYUNTAMIENTO

A continuación el ministro de Obras Públicas, general Vigón; generales y autoridades segovianas se trasladaron al Ayuntamiento, donde fueron recibidos por la corporación bajo mazas. En el salón de sesiones y ocupando la presidencia el ministro, general Vigón, que sentaba a su derecha al general jefe de Artillería y a su izquierda al general Martínez Campos, duque de la Torre, dio comienzo el acto con la lectura por el secretario accidental, señor Grau, del acta de la sesión extraordinaria del pleno municipal en la que se acordó imponer el nombre de plaza de Artillería al recinto situado en la parte oriental del Acueducto.

EL ALCALDE

Seguidamente el alcalde de la ciudad pronunció brevísimas palabras para ofrecer este homenaje del Ayuntamiento al arma de Artillería. Manifestó que hacía uso de la palabra

Gloria Lasso se ha casado con el periodista francés Jean Marcelly

Méjico.—Han contraído matrimonio civil en esta ciudad la cantante española Gloria Lasso y el periodista francés Jean Marcelly. Ella asistió a la ceremonia vestida de blanco y con abrigo también blanco. El novio llevaba un traje azul oscuro.

En los documentos que han firmado puede leerse que ella tiene 41 años y que su verdadero nombre es el de Rosa Coscaín Figueras. El tiene 37 años y su nombre auténtico es el de Jean Jules Philippe Moulard.

Durante la ceremonia ambos conversaron en francés. La boda ha durado veinticinco minutos, después de haber comenzado media hora después de lo anunciado.

Brillantísimos actos conmemorativos del II centenario de la fundación del Colegio de Artillería

(Viene de la página 1)

en cumplimiento de un mandato de la corporación y para expresar su satisfacción por la conmemoración que resulta este segundo centenario que resulta este evocador de las glorias de la Artillería. Deseo a todos los artilleros toda clase de felicidades y venturas y que disfruten una vez más la vinculación de la ciudad de Segovia con el Arma.

EL GENERAL VIGON

Se levanta a hablar seguidamente el general Vigón para dirigir unas palabras a la ciudad, representada por su primera autoridad. Cuando los artilleros, dice, nos acercamos a Segovia lo hacemos como quien llega al solar familiar. Hoy, en esta conmemoración que pone de relieve la estrecha unión de la Artillería con Segovia quisiera interpretar, y creo que lo hago, el sentir de

todos los artilleros expresando esta emoción que nos produce no sólo la contemplación de tantas viejas piedras, tantos rincones evocadores, sino más aún, porque quiero dirigirme a la Segovia humana, a los hombres de Segovia, y quiero dirigirme a esta Segovia con los mismos sentimientos y la misma actitud con que los hijos se dirigen a una madre, y con esa emoción entrañable, la misma que usan los hijos cuando hablan con su madre, decirle: ¡Gracias, Segovia! ¡Madre Segovia, muchas gracias! Ambos oradores fueron muy aplaudidos.

EN LA ACADEMIA

En el patio de orden de la Academia se encontraban formados los caballeros alféreces cadetes. A la una y diez minutos llegó a la puerta del centro el ministro del Ejército, que

recibido por el de Obras Públicas y otros generales, así como por las autoridades segovianas. En compañía del director de la Academia pasó a situarse a un estrado levantado en el centro del patio, y en ese momento, la banda de música interpretó el himno nacional.

Seguidamente, el ministro del Ejército, acompañado del teniente general Martínez Campos, pasó revista a la formación, y acto seguido, con los honores de ordenanza, fue retirado el estandarte. Después, se situaron en el estrado los ministros del Ejército y Obras Públicas, con el teniente general Martínez Campos, desfilando ante ellos los alumnos de la Academia.

VISITA AL CENTRO

Los ministros y otras altas personalidades realizaron, seguidamente, una visita a las principales dependencias de la Academia, mostrándoseles las instalaciones de las mismas, de las que hicieron elogios.

EN EL SALON DE ACTOS

Mientras los ministros realizaban la visita al centro, los demás generales, jefes y oficiales, así como los alumnos de la Academia, pasaron a situarse en el salón de actos, donde se había colocado una presidencia sobre la que figuraba un retrato del Caudillo.

Momentos después pasó a ocupar dicha presidencia el ministro del Ejército, que sentaba a su derecha al ministro de Obras Públicas, obispo de la diócesis y al general Planell, y a su izquierda al general Alarcón, teniente general Valderrábano—capitán general de la VII Región Militar—, y al gobernador civil de Segovia.

En otros lugares reservados se situaron los tenientes generales Martínez Campos, Rodríguez Vita, Díaz de Rivera y Marcide, así como el general jefe de la Artillería y hasta un total de 13 generales de división, 27 generales de brigada, dos generales inspectores de Armamento y dos generales subinspectores. Con ellos, el conde de Mayalde, el presidente de la Diputación de Segovia y alcalde de la ciudad y demás jefes y oficiales.

EL SEÑOR VIRGILI

Abrió el acto el director de la Academia don José Virgili, que agradeció la presencia de los ministros y demás invitados. Pasa luego a hacer referencia a la situación de la Artillería en la época de Fernando VI, situación que obligó al conde de Aranda a dar un parte duro y rígido. Y se refiere después a la subida al trono de Carlos III, que encomendó al conde de Gazoza la reorganización del Cuerpo, llevando a cabo también la fundación del colegio cuando el conde contaba los sesenta y seis años de edad. Refiere algunas circunstancias de la vida del ilustre militar italiano, hasta su muerte, ocurrida en Madrid el 4 de mayo de mil setecientos ochenta, constituyendo su entierro una gran manifestación en consonancia con la personalidad del finado. Y acaba su disertación, fecunda en datos históricos, con unos versos de un poeta segoviano.

EL SEÑOR MARTINEZ CAMPOS

Sube a la tribuna seguidamente el teniente general don Carlos Martínez Campos, que dedica un recuerdo al más antiguo artillero, general Rafael Latorre, que no pudo venir a este acto, y el más viejo artillero, que cuenta 95 años y medio, don Juan Peña. También dedica un efusivo saludo al general Sánchez Gutiérrez, que se encontraba presente, y que durante muchos años fue profesor del centro.

A los jefes presentes les dice que confía en que hasta el fin de sus días se guardarán el cariño que se profesaban en estas aulas; a los jefes y oficiales que fueron alféreces provisionales o estuvieron en la Academia General Militar les dice que tomen como ejemplo a estos artilleros, la mayoría de los cuales ocupan altos cargos en la nación. Os digo—añade—que todo esto se ha conseguido con prestigio, pero confío en que el prestigio vuestro sea mayor aún. Y a los caballeros alumnos les dice que les dedica las palabras que seguidamente iba a pronunciar.

Comienza diciendo que ni los jóvenes ni los viejos se contentan con el presente. Cuando se es cadete la historia no interesa aún, y cuando se es general, no hay ya tiempo para la proyección.

Se refiere luego a siete importantes jalones en la Artillería: en el siglo XIII, la utilización de la pólvora; en el XIV, los cañones que disparaban como máximo a 80 metros; en el XV, la organización del Cuerpo de Artillería por los Reyes Católicos; en el XVI, la batalla de San Quintín; en el XVII, la creación en Bruselas de la primera Escuela de Artillería; en el XVIII, la aparición del Cuerpo y fundación del Colegio en España; en el XIX, el uso del cañón de tiro rápido, y en el siglo XX, la invención de la trilita.

Hace una alusión después a las distintas obras escritas sobre la historia del Arma, y tras citar una importante batalla sostenida entre los ejércitos de Rommel y Montgomery, agrega que este episodio de armas puede dar la sensación de que el armamento lo hace todo. Sin embargo,

el hombre sigue siendo, y lo será en el futuro, el punto básico de toda guerra.

En su magnífica intervención dice luego que espera que los jóvenes lleven a España a la prosperidad que busca y alude a unas frases pronunciadas por el padre Eximeno en la inauguración del colegio. Tras decir que el bienestar de España y este largo período de paz se debe al genio del Caudillo, acaba pidiendo a los alumnos gran firmeza para la paz y mucha impulsión para la guerra. Vuestros amores—finaliza—han de ser la Patria, el Ejército y la bandera roja y gualda.

Grandes aplausos premieron las palabras de los dos oradores al finalizar sus disertaciones.

ALMUERZO

Seguidamente, los ministros, generales y demás jefes y oficiales, así como los alumnos del centro, asistieron a un almuerzo que se ofreció en la misma Academia.

Estrenos de cine

«LA TABERNA DEL IRLANDES» Nacionalidad, norteamericana. Productora, Paramount. Director, John Ford. Protagonistas: John Wayne, Elizabeth Allen, Jack Warden.

Todo lo que de extrovertido y de jocundo hay en el modo de hacer y de pensar de John Ford se encuentra en esta película, una película en la que muchas cosas son echadas a broma y puestas en solfa, que no pretende demostrar nada y que se limita a constituir un grande y eficaz entretenimiento.

La historia es perfectamente convencional, pero eso no es obstáculo para John Ford. Se permite el lujo de acumular tópicos para desmontarlos luego con su irrefrenable optimismo, su sentido del humor, de la vitalidad, de la alegría por sí misma.

La interpretación del buen elenco de actores y la belleza de los paisajes son otro aliciente del film.—R. B.

Moralizar las costumbres
Establecer la justicia social
Fortalecer el vínculo familiar
Ayuda a conseguirlo contribuyendo al

«DÍA de la ACCIÓN CATOLICA»
17 de mayo

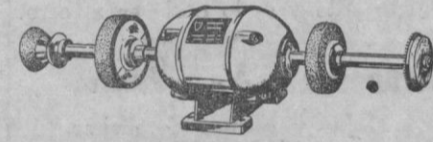
antes de hacer sus compras consulte en EL ADELANTADO su sección de ANUNCIOS

«Celese llega a su hogar»

Oiga todos los días, a las 10,30 de la mañana por Radio Segovia, el programa «Celese llega a su hogar» patrocinado por la CENTRAL LECHERA Segoviana

¡Un fácil concurso con el mejor premio para las amas de casa
CELESE

¡ZAPATEROS!



Máquina de finisaje Solicítenos catálogo

FERNANDEZ HNOS.

Jardines, 6

BILBAO

MAYO: Mes de las Flores

HOMENAJE A LA MUJER SEGOVIANA

PROGRAMA

- Sorteo semanal de 10 pares de medias nylón entre nuestros clientes.
- Obsequio de «cheques de compra» de todos los artículos.
- Diariamente, de 6 a 8, presentación en Salón de Modas de las nuevas creaciones para la mujer.
- Los días 20-22-24-27-29 y 31, por Radio Segovia, serie de artículos en homenaje a la mujer, a cargo de seis destacados escritores segovianos.
- Día 29, a las 8 de la tarde, en la Parrilla Florida «Gran Fiesta Final» con atracciones y la proclamación de Miss Segovia como Alcaldesa de las fiestas de San Juan y San Pedro, en colaboración con la Comisión de Festejos del Excmo. Ayuntamiento.

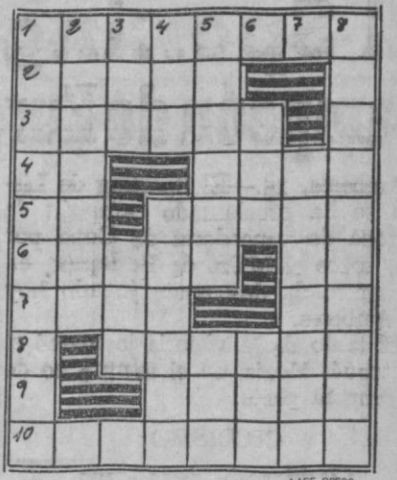
Salón de modas

NAPOLÉS

Luinterilla



CRUCIGRAMA NUMERO 3.243



HORIZONTALES: 1. Planta hortícola.—2. Renta de un beneficio.—3. Residencia.—4. Al revés: nota musical. Mes hebreo.—5. Símbolo químico. Palmípedo.—6. Pez marino. Lengua.—7. Cierta notificación. Repetido, en la Argentina: lirio pequeño.—8. Hospedado. 9. Instrumento de trabajo.—10. Dicese de ciertos jamones.
VERTICALES: 1. Paseantes.—2. Irregular.—3. Fogón. Poema.—4. Lía. Arrasar.—5. Clase de piel. Reza.—6. Cierta río. Príncipe entre los tártaros. 7. Aderezado.—8. Fantasmas.

Solución al crucigrama número 3.242

HORIZONTALES: 1. Eminente.—2. Varal.—3. Izases.—4. Ta. Vale.—5. Ad. Matar.—6. Rapar. Ba.—7. asal. Os.—8. Meteré.—9. Toral.—10. Sobáralo.
VERTICALES: 1. Evitáralos.—2. Mazadas.—3. Ira. ¡Pam! —4. naS. Maleta.—5. Elevar. Tor.—6. saT. Era. 7. Laboral.—8. Enteráselo.

ADIVINANZA

Número 968:
De lejanas tierras me traen a servir a un gran Señor y sus ministros me quemán sin la menor compasión.
(Solución al núm. 967: Elena, mo-rado.)

MAYO DIA DE LA ACCION CATOLICA

La ACCION CATOLICA necesita y espera el apoyo moral y material de todos los católicos

Sus actividades, entre otras, son:

- Centros de Aprendizaje.
- Colegios Mayores.
- Colegios Mayores para jóvenes refugiados.
- Emisoras de la Iglesia.
- Cooperativas.
- 39 Entidades Benéfico-Constructoras.



PRIMER ANIVERSARIO DE LA SEÑORA

DOÑA MARIA JOSEFA GUTIERREZ PEREZ

Viuda de Martín Sanz

Que falleció en Segovia el día 18 de mayo de 1963

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

R. I. P.

El funeral que se ofició el día 18, a las once de la mañana, en la parroquia de San Miguel, así como la misa de ocho, en las MM. Dominicas; a las diez, en los PP. Franciscanos; (todos los días 18 de cada mes), el culto a las siete de la tarde, en las MM. Dominicas; el culto al Santísimo, en la iglesia de Corpus Christi, a las siete y media de la tarde. El novenario de misas que comenzará el día 18, a las nueve, en la iglesia parroquial de San Bartolomé (Pontevedra). Las misas de ocho y media, y nueve, el día 19 de mayo, y todos los 18 de cada mes, a las nueve y media, en la iglesia parroquial de San José (Alcalá, 41, Madrid), serán aplicados por el eterno descanso del alma de la finada.

Sus hijos doña Josefina, don José, don Pedro (ausente) Martín Gutiérrez; hijos políticos don Carlos Parallé de Vicente, doña Antonia García García, doña María Fuencisla Gilarranz Molinero (ausente), y nietos,

Agradecerán la asistencia a tan piadosos actos.



CUARTO ANIVERSARIO DE LA EXCMA. SEÑORA

Doña Matilde Pérez Campo

Que falleció en Segovia el día 18 de mayo de 1960

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

R. I. P.

En sufragio de su alma se celebrarán: día 18, misa de ocho y media y nueve, en San Miguel; de ocho, en San Millán; el novenario que se está celebrando en la iglesia de las Peraltas, a las ocho; y las que dicho día se celebren en Zarzuela del Monte (Segovia), Nava del Rey (Valladolid), Oviedo y Madrid, serán aplicadas por el eterno descanso del alma de la finada.

La familia.

Ruega la tenga presente en sus oraciones.

CRONOMETRAJE OFICIAL RELOJ SUIZO

FESTINA

El Sporting de Lisboa, campeón de Europa de la Recopa

Amberes, 15.—El Sporting de Lisboa se ha proclamado campeón de Europa de vencedores de Copa por 1-0, sobre el MTK de Budapest, en encuentro de desempate jugado hoy en Amberes.

CICLISMO

- Clasificación de la etapa 1 Barrantia, 5-40-07. (Con bonificación de un minuto.) 2 Rey, 5-40-37. (Con bonificación de medio minuto.) 3 Hobán, 5-41-17. 4 Echevarría, 5-42-22. 5 Verboben, 5-43-30. 6 Pérez Francés, 5-44-40. 7 Manzanque, 5-45-50. 8 De Cabooter, 5-46-00. 9 Pellegrini, 5-47-10. 10 Van Aerde, 5-48-20. 11 Giancastelli, 5-49-30. 12 Van Est, 5-50-40. 13 Rosa, 5-51-50. 14 Otaño, 5-52-00. 15 Gabica, 5-53-10. 16 Caminatti, 5-54-20. 17 Momeñe, 5-55-30. 18 Cazala, 5-56-40. 19 Mendes, 5-57-50. 20 Le Disset.

- Clasificación general 1 Poulidor, 76-23-53. 2 Otaño, 76-24-26. 3 Pérez Francés, 76-25-49. 4 Vélez, 76-25-57. 5 Jiménez, 76-26-56. 6 Manzanque, 76-28-12. 7 Uriona, 76-29-59. 8 Momeñe, 76-31-24. 9 Gabica, 76-32-22. 10 Bertrán, 76-35-07. 11 Eiorza, 76-37-00. 12 Van Schil, 76-37-00. 13 Cazala, 76-41-11. 14 Karmany, 76-41-11. 15 De Wolf, 76-41-15. 16 De Cabooter, 76-46-36. 17 Van Est, 76-48-18. 18 Echevarría, 76-49-06. 19 Le Disset, 76-57-15. 20 Díaz, 76-57-17.

- Premio de la Montaña, puerto de Navacerrada 1 Jiménez, 10 puntos. 2 Pérez Francés, 9. 3 V. Díaz, 8. 4 Gabica, 7. 5 F. Manzanque, 6. 6 Vélez, 5. 7 Poulidor, 4. 8 J. Manzanque, 3. 9 Van Schil, 2. 10 Echevarría, 1.

- Clasificación general de la Montaña 1 Jiménez, 76 puntos. 2 Pérez Francés, 58. 3 Díaz, 48. 4 Karmany, 37. 5 Manzanque, F., 33. Meta volante de San Ildefonso 1 Barrantia, 3 puntos. 2 Mas, 2. 3 Cazala, 1. Clasificación general metas volantes 1 Bertrán, 22 puntos.

- Premio a la combatividad 1 Angel Gómez, 3. 2 Jiménez, 2. 3 Díaz, 1. Clasificación general combatividad 1 Angel Gómez, 9 puntos. 2 Sanz, 6.

- Premio a la desgracia Fulgencio Sánchez. Clasificación maillot verde 1 Pérez Francés, 153 puntos. 2 Decabooter, 99. 3 Poulidor, 99. 4 Vélez, 63. 5 Van Schil, 63.

- Clasificación general por equipos 1 Kas, 228-43-49. 2 Ferrys, 229-10-22. 3 Superia, 229-27-27. 4 Mercier, 229-30-26. 5 Inuri, 229-53-46. 6 Portugal, 231-03-11. 7 Itaña, 231-35-03. Durante el transcurso de la etapa de hoy ha sufrido una caída el corredor Sánchez, resultando con heridas y contusiones en diversas partes del cuerpo. Continúa en carrera. Doctor Salinas.

Bromas y Veras T. V.

La idea de adelantar el reloj durante el verano para alargar el tiempo viene de un indio viejo que, para alargar su manta, la cortó un pedazo de un lado y se lo cosió en el otro.

Perfumería T. Velasco Hojas y cremas de afeitar GILLETTE

La renta de los locales de negocio y su revalorización

La comisión de Justicia prosigue el estudio de la reforma de los arrendamientos urbanos

Madrid, 15.—Presidida por el señor Fernández Hernando ha continuado sus deliberaciones la Comisión de Justicia de las Cortes Españolas que ha estudiado el proyecto de ley que reforma la de Arrendamientos Urbanos.

Después de una amplia deliberación, continuación de las de días anteriores, quedaron definitivamente redactados los artículos 95 y 96 en los siguientes términos: «Artículo 95. 1. La renta de las viviendas y locales de negocio cuyo arrendamiento subsista el día en que empiece a regir esta ley, será la que en tal fecha cobrara el arrendador con todos los incrementos que viniere percibiendo, revalorizada, en su caso, la de los locales de negocio y viviendas comprendidas en el número 2 del artículo sexto, conforme a las disposiciones de los números 1 al 10 del artículo 96, y sujeta, a las de las restantes viviendas, a lo prevenido en el número 11. 2. Los incrementos legales a que se refiere el párrafo anterior serán exclusivamente aquellos que el arrendador tenga derecho a cobrar en virtud de lo establecido en el artículo 118 de la ley de 31 de diciembre de 1946, en relación con el decreto de 17 de mayo de 1952, y en los decretos de 6 de marzo de 1953, en relación con el de 9 de abril de 1954, 30 de noviembre de 1956, 22 de julio de 1958 y 6 de septiembre de 1961, háganse o no aplicado en su día por el arrendador.

Indice de revalorización

3. Los indices de revalorización a que se refiere el número 1 de este artículo, son los siguientes: Contratos celebrados hasta el 17 de julio de 1936, inclusive: Viviendas, 4; locales de negocio, 3. Contratos celebrados desde el 18 de julio de 1936 hasta el 31 de diciembre de 1941, ambos inclusive: Viviendas, 3; locales de negocio, 2. Contratos celebrados desde el 1 de enero de 1942 hasta el 31 de diciembre de 1946, ambos inclusive: Viviendas, 2; locales de negocio, 1,50. Contratos celebrados desde el 1 de enero de 1947 hasta el 31 de diciembre de 1951, ambos inclusive: Viviendas, 1,50; locales de negocio, 1,30. Contratos celebrados desde el 1 de enero de 1952 hasta el 11 de mayo de 1956, ambos inclusive: Viviendas, 1,25; locales de negocio, 1,20. Las rentas de los contratos con-

EL JOVEN PEDRO ESTEBAN MARTINEZ Ha fallecido en Madrid el día 15 de mayo de 1964 A los 18 años de edad. Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S. R. I. P. Sus desconsolados padres don Pedro Esteban Botija y doña María del Carmen Martínez Roig; hermanas María del Carmen, Mara-Dolores (religiosa), María-Angeles, Josefina (religiosa), María Jesús y María-Inmaculada; hermano político don Fernando Vidal Martínez; abuelos maternos don Ramón Martínez Estévez y doña Amparo Roig García; sobrinos, tíos, primos y demás familia, Participan a sus amigos tan sensible pérdida y les agradecerán una oración por el eterno descanso de su alma. El funeral y sepelio han tenido lugar en la tarde de hoy en San Ildefonso.

PRIMER ANIVERSARIO DEL SEÑOR Don Mariano San Frutos Blanco (Industrial) Que falleció en Segovia el día 18 de mayo de 1963 Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S. R. I. P. El funeral que se oficie el día 18, a las diez, en la parroquia de S. Millán, y el culto por la tarde, a las ocho, en dicha parroquia serán aplicados por el eterno descanso del alma del finado. Su desconsolada esposa doña Gabriela Carrión Fierres; hermanos Victoria, María y Emilia; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia, Agradecerán la asistencia a tan piadosos actos.

Advertisement for KOIPE olive oil. Features a bottle of KOIPE olive oil and a circular logo with the word KOIPE. Text: 'y si le gusta el aceite de oliva', 'con buen aceite bien se guisa', 'Representante en Segovia y provincia: D. JULIAN TAPIA BASULTO Escuderos, 19. Teléfono 3449'.

Advertisement for TRACTOR Famulus 33 y 46 c. v. LA MARAVILLA DE LA TECNICA ALEMANA. Features an illustration of a tractor. Text: 'EXCELENTE RENDIMIENTO', 'ECONOMICO CONSUMO', 'COMODIDAD DE CONDUCCION Y SERVICIO', 'MANIOBRA HIDRAULICA SIN ESFUERZO', 'GRANDES FACILIDADES DE PAGO', 'RESPALDADO POR UNA LARGA EXPERIENCIA Y EL MEJOR SERVICIO. TALLERES PROPIOS ESPECIALIZADOS VIDAURRETA Y CIA. S. A. ATOCHA, 121, MADRID SUCURSAL en SEGOVIA: San Francisco, 58 Teléfono 3699'.



Agricultura y Ganadería

MAYOR DESANIMACION en el mercado de nuestra ciudad

El mercado de piensos de nuestra ciudad se encuentra verdaderamente en un momento crítico. Es el momento en que a veces pueden comprarse granos de importación más baratos que los del propio mercado. En esta situación no tiene nada de particular que la cotización se cotizase el jueves en el mejor de los casos a 4,50 y con tendencia más bien a la baja. Es posible que el actual régimen meteorológico, de tan prematuros calores poco propicios a una buena cosecha, inyecte alguna posibilidad de reacción a los precios actuales, lo cual no sería desde luego una solución real.

A la desanimación de precios correspondió la de operaciones, ya que sólo se realizaban las necesarias para mantenerse al día.

Está en marcha la compra de cuatro millones de docenas de huevos para la C. A. T.

Como dejamos entrever en nuestra crónica anterior, está ya en marcha la compra de cuatro millones de docenas de huevos por la CAT, para ser conservados en cámaras frigoríficas, descargando así la afluencia de dicho producto al mercado, lo que debe traducirse en recuperación de los precios, que habían vuelto a reblandecerse a partir de mediados de abril. Más aún; tenemos autorizadas indicaciones de que el pago de las partidas se efectuará de modo casi simultáneo a las entregas.

SEGUIMOS ESPERANDO LOS RIEGOS DE LAS NUBES

Si no llueve antes del 20, habrá "cuenta atrás" para la cosecha de cereales y leguminosas

Siendo coincidentes todos los informes que recibimos sobre el encantador aspecto de la cosecha de cereales y leguminosas, pero del mismo modo se proclama en términos generales la necesidad de que vengan seguidas las lluvias, de las cuales últimamente hemos tenido muestras aisladas en parte de la mitad norte, y de cierta intensidad en Galicia y en toda la faja cantábrica, donde han llegado con gran oportunidad para concluir la siembra de maíz y judías. Estos trabajos estaban haciéndose ya difícilmente por lo áspere que se había puesto la

temperatura de la parte aérea de los vegetales que éstos necesitan para contrarrestar los efectos calcinadores del astro del día.

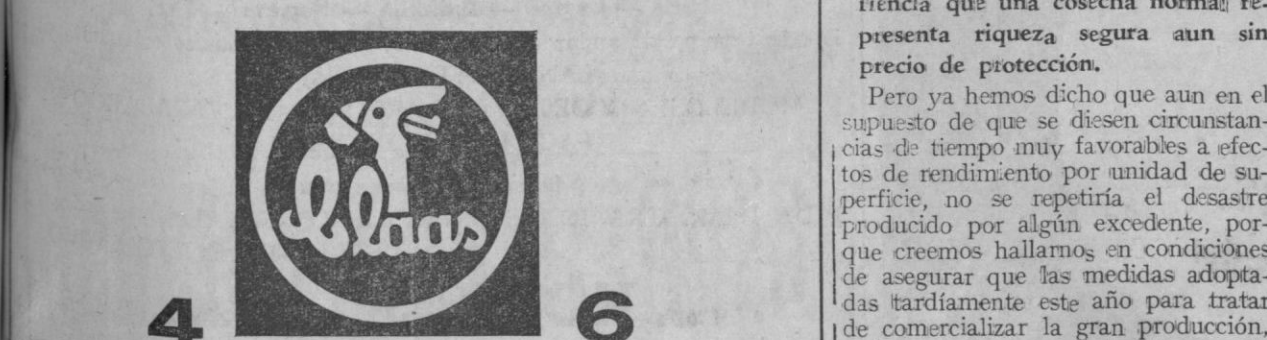
Vengan esos riegos atmosféricos para que no se malogre tanta riqueza como aparece mostrada, pues no se trata solamente de la cereicultura, sino de la totalidad de los cultivos, y sobre todo de las plantas industriales que se hallan en el primer ciclo de vida en tierras de secano. Para las de riego, el clima reinante no puede resultar más estimulador.

Orientación alcista del aceite de oliva

En los últimos días se ha apreciado una orientación alcista, débil por supuesto, en los precios del aceite de oliva. La posesión, respaldada por los precios de apoyo fijados por el Estado, demuestra seguridad. Y los olivares presentan, por lo general buen aspecto.

Agricultor aún está a tiempo!

de comprar una cosechadora de cereales de fabricación alemana



Modelos arrastrados por tractor:	Modelos motopropulsados:
1,65 m. corte	1,80 m. corte
1,80 m. corte	2,10 m. corte
2,10 m. corte	2,40 m. corte
2,40 m. corte	3,00 m. corte
	3,60 m. corte
	4,20 m. corte

Puede elegir el modelo que necesite con arreglo a sus necesidades

Distribuidor para España: AGRO-MECANICA, S. A.
D. Ramón de la Cruz, 98. Madrid
DISTRIBUIDOR PARA SEGOVIA:
Román Sacristán
Repuestos y Servicio técnico
SAN FRANCISCO, 23. Tnos. 23-47 y 31-36

Fuerte descenso del precio de los corderos en el campo extremeño

Se mantiene un gran movimiento mercantil en las ferias santanderinas

Excepcionando las provincias cantábricas y gran parte de Galicia, donde la sequía se quebró la semana pasada, en toda España los ganaderos están, como los labradores, a la espera de lluvias que eviten un prematuro agostamiento de los pastos que tan alto grado de desarrollo habían alcanzado en las tierras meridionales y tan buen brote tuvieron en las regiones centrales.

Por lo que se refiere a la faja nórdica, la situación, con ser ya buena, ha mejorado, de manera que está a la vista una cosecha de heno realmente extraordinaria. De un momento a otro empezará a darse el primer corte. ¿A ver si se logran tantos como el año pasado! Está justificada la euforia que puede apreciarse entre los criadores de las tierras cantábricas, pues sus ferias vienen caracterizándose por muy altos índices de comercialización del ganado, incluso en estos momentos en que normalmente todos los años decrece la demanda de animales. Por otra parte, las cotizaciones son del todo satisfactorias, pues se mantiene en todas las clases la firmeza que se instauró hace varias semanas después de haber salido los precios de la fase deflacionista en que estuvieron inmersos durante varios meses.

LA MONTAÑA PARECE INAGOTABLE

La primera feria de mes, en Torrelavega, no le fue a la zaga a la anterior, que fue considerada como excepcional. A unas 2.350 se elevó el número de transacciones, de ellas 1.500 con destino a otras provincias. La montaña parece inagotable en cuanto a producción ganadera. Por añedidura, las reses de carne se mantienen en alza, y prácticamente se vendió todo, tanto en razas lecheras como de abasto, o mixtas. Algunos terneros cebados, de tres a cuatro meses de edad, llegaron a valer entre 6.500 y 6.800 pesetas, de lo que se deduce que el kilo canal giró en torno a 75 pesetas.

¿Dónde se quedan los precios indicativos? Pero es el caso que no se trata de excepciones. Los terneros lechales oscilaron entre las 1.600 y las 2.000 pesetas unidad, lo que supone haber reconquistado el nivel más alto que se había conocido. Los que son aptos para aprovechamiento de pastos, anduvieron entre las 5.000 y las 6.000 pesetas. Y los de más de un mes hasta diez meses, giraron entre 2.500 y 5.000. La demanda se centró especialmente, en cuanto al ganado menor, en el de seis a diez meses, por supuesto para criarlos. En cuanto a vacas de primerísima calidad, más de un centenar de ellas desbordaron las 20.000 pesetas, aunque hubo por parte de Madrid, que es quien habitualmente mueve el cotarro, una abstención muy acusada.

Y si nos referimos a Ampuero, su feria, posterior a la de Torrelavega, ha sido catalogada como la mejor en lo que va transcurrido del año.

EN CASTILLA

En el interior de Castilla aparecen también signos de avance. Y así en Villalón, el vacuno y el lanar acusaron muy apreciable reacción. De 950 a 1.000 pesetas se pagaron las ovejas, y de 32 a 34 pesetas kilo en vivo los lechales, en tanto los chotos oscilaron entre 4.000 y 7.500 pesetas. A 33 se han pagado los lechales en Valdezas, y los cerdos cebados entre 29 y 31 pesetas, todo por kilo al vivo. Los lechones tan despreciados hace todavía poco tiempo, valieron de 500 a 650 pesetas. Por el contrario, en Valencia flojearon las cotizaciones del porcino, como consecuencia de la mucha oferta y del descenso del consumo, indudablemente, debido al tiempo excesivamente cálido.

DESCENSO DE LOS PRECIOS DE LOS CORDEROS

Nota singular es la referente al descenso de los precios de los corderos en Extremadura, donde se pagan en torno a 21 pesetas kilo en vivo, frente a 28 a últimos de abril. Debe atribuirse la baja a la aceleración en las salidas por temor a que los pastos se agosten, como antes decíamos, antes y con tiempo. Esa impresión es válida lo mismo para la zona de Mérida que para la de Villanueva de la Serena. De cualquier modo, la diferencia es notable con relación a otras regiones. En la provincia de Jaén, por ejemplo, aunque también se han debilitado las cotizaciones de los corderos, éstos andan entre 25 y 26 pts. kilo en vivo; y en Media del Campo los de buena clase entre 25 y 27, en tanto otros más inferiores se pagan de 19 a 22. Hay que considerar, no obstante, que el corderaje ha alcan-

zado por lo general su precio máximo en cuanto se destina a matadero, y que siempre, por esta época, y

por dicha razón, sus precios bajan con relación a los meses iniciales de la campaña.

Pocas novedades en el mercado del vino

Los precios siguen firmes a 25,50

Pocas novedades, pues ni siquiera lo es la calma por que pasa en estos momentos el mercado vitícola. Los sectores productor y comercial siguen pendientes de lo que pudiera dar de sí la nueva cosecha.

Bien es cierto que, en semanas anteriores, a la actividad de la Comisión de Compra de Excedentes se sumó una buena demanda de los exportadores. Los precios están firmes en torno a 25,50 pesetas hectógrado, lo mismo que el del alcohol en fábrica, que es de 30,50 pesetas litro.

En la región manchega, que es a la que estamos refiriéndonos, hay parajes donde se insinúa el "azulillo",

que se forma en la cabeza de las cepas. Se trata de una enfermedad seria si no se la combate inmediatamente. Por tanto, están funcionando los equipos sulfatadores.

Mientras tanto sigue su curso la preparación de los embarques de vinos de alta graduación para la República Federal Alemana, en cuya operación nos hallamos, según parece, frente a otros competidores europeos que aspiran a llevarse un porcentaje de los 350.000 hectólitros remontados a 22 grados que el Gobierno alemán ha autorizado a comprar a los importadores del país. Pero por lo visto, nosotros pisamos un terreno bastante firme en ese sentido. Estaremos al tanto de las incidencias que pudieran producirse.

Abundancia de trigo en orden al abastecimiento nacional

En orden al abastecimiento nacional de trigo, vamos a llegar al final de la campaña 1963-64 con mucha holgura en cuanto a existencias. No tendría nada de particular que al 31 de mayo, cuando hay ya trigo nuevo en algunas provincias meridionales, contemos con un mínimo de diez millones de quintales métricos de existencias que, naturalmente, pasarán a incrementar la cosecha que por mal que viniesen las cosas a partir de ahora, quizá no sea inferior a la del año pasado, que fue de unos 49 millones de quintales—4,9 millones de toneladas—.

Empieza el esquila en el Sur

Ha empezado el esquila en las tierras meridionales de la península. Incluso se dan ya precios para el nuevo corte en tierras manchegas, pues se han cedido algunas partidas a 35 pesetas kilo la negra, y a 40 la blanca, en la zona de Campo de Criptana. Los ganaderos tratan de sostener lo que llaman cotizaciones base de 40 y 45 pesetas, respectivamente, pero por lo visto los comisionistas no se deciden a rebasar los primeros. No obstante, en la comarca de Tembleque, cuyas lanas se significan por su excelente calidad, ha llegado a registrarse algún precio de 50 pesetas para la blanca.

La producción de queso de oveja, en su cenit

Con buenos y granados pastos la producción de leche de oveja alcanza su cenit en La Mancha, y por consiguiente, también la producción, por lo que ha descendido a 43 pesetas el kilo en origen.



Concesionario: Almacenes Martín Escultor Marinas, 28. Tel. 3893 (junto Fdez. Ladreda) Segovia

NOGAT

Raticida de acción rápida QUE NUNCA FALLA

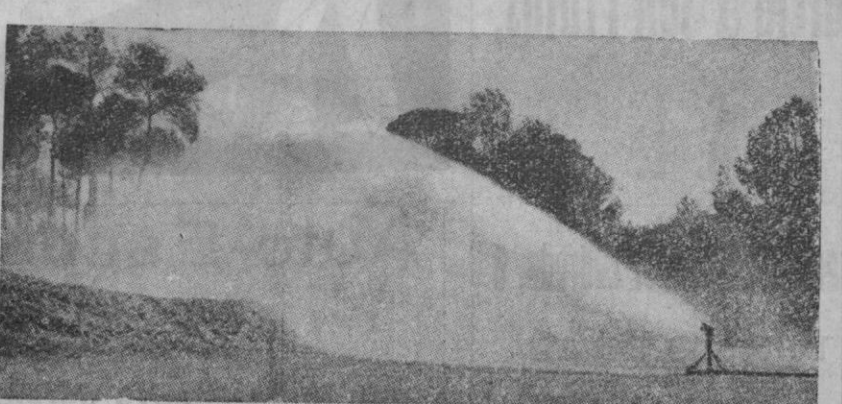


Con matarratas NOGAT, en polvo y pasta fosforada, exterminará rápidamente y sin molestias, toda clase de ratas, ratones y topos. Recuerde que NOGAT no las mata en días. Las mata en horas.

Si manda este recorte a Laboratorios SOKATARG, Ter, 16, Barcelona-13, recibirá gratuitamente un interesante folleto.

Riegos por aspersión

- Mayor riqueza para tus campos.
- Máximo aprovechamiento del agua.
- Ahorro casi total de jornales.
- Se amortiza solo en poco tiempo.



INSTALACIONES y VENTA
Lorenzo Poza-CUELLAR

DIA INTERNACIONAL SIN ACCIDENTES

La moral y el tráfico Atención sobre las travesías y circulación de vehículos de tracción animal

La iglesia bendice todos los adelantos del progreso material y tiene fórmulas especiales de bendición para todos los vehículos: bendice los carros, los coches de caballos, los automóviles. Pero todos los vehículos necesitan un conductor humano y éste está sujeto a la moral profesional del conductor. Si por una parte los vehículos motorizados, las motocicletas y sobre todo los automóviles han acortado muy provechosamente las distancias, por otra parte causan temor las estadísticas del número de accidentes que en las carreteras de todo el mundo ocurren, con su secuela trágica de muertes y heridos. Si alguna vez puede imputarse a las víctimas la culpa, la mayor parte de veces, la culpa es del conductor del vehículo por la falta de prudencia en el conducir, dando lu-

gar estos conductores imprudentes al llamada «pecado de la carretera». Las leyes civiles sancionan debidamente las faltas contra el Código de circulación. Pero a los pastores de almas nos corresponde la educación moral, inculcando la conciencia de responsabilidad en todos los conductores, para evitar en ellos que se hagan reos ante Dios de muertes y heridas causadas por sus imprudencias y para librar de graves peligros a los que circulan a pie por los caminos y carreteras. Roguemos a Dios en el «Día Internacional sin accidentes», no sólo que no ocurran en dicho día, sino que se reduzca, en vez de aumentar, el número de accidentes y sobre todo los producidos por la falta de prudencia en los conductores.

† ENRIQUE, Cardenal Pla y Deniel
Arzobispo de Toledo

Los cuatro años de vida que cuenta ya el «Día Internacional sin Accidentes» vienen produciendo provechosas lecciones y enseñanzas, de las que cada año se pueden recoger las más interesantes para irias acoplando en el futuro.

En el presente, por ejemplo, con recto y acertado criterio se ha creído conveniente disminuir el uso de cartelería en la propaganda, ya que, al existir la campaña cartelería de los 25 años de paz, se recargarían demasiado todos los puntos, y perderían eficacia los carteles. Por ello, aunque no se ha prescindido de ellos, su tema se ha limitado, haciéndoseles con arreglo a dos ideas que se han considerado muy oportunas para el año actual: insistir sobre el peligro de las travesías de los núcleos de población

y sobre los vehículos de tracción animal. Con relación a la primera, se han

editado carteles—que se colocarán únicamente en las travesías—que resultan muy atractivos y simpáticos. Representan un clásico pregoneiro de pueblo, con un tambor, leyendo un pregón en el que puede leerse: «Se hace saber a los peatones: que está prohibido pasear por las travesías; que en carretera se debe circular por la izquierda; que antes de cruzar, hay que mirar.» El otro cartel, referido a los conductores de carros, tiene la misma figura del pregoneiro, y el siguiente texto: «Se hace saber a los carreteros: que deben conducir armados lo más posible al lado derecho: que por la noche lleven las luces del carro encendidas; que ya es hora de que sustituyan las llantas metálicas por las de goma.»

Mañana, «Día Internacional sin Accidentes», todos los policías de tráfico—de la Guardia Civil y de las Policías Urbanas—extremarán su cortésia con los conductores y peatones, y los agentes de la Agrupación de Tráfico de la Guardia Civil que se encuentren de servicio en carretera, distribuirán en los coches, de 9 a 12 de la mañana, sobres conteniendo propaganda.

La Jefatura Provincial de Tráfico nos ha facilitado propaganda de las distintas clases que se va a distribuir, y que podemos detallar brevemente: Como en años anteriores, se repartirán globos, banderines y tarjetas postales. También se repartirán folletitos titulados «La calle y los niños», «Normas sobre socorrismo», «Aventuras de Ramón, que en goles fue

campeón», y «El conductor ante los casos de emergencia». Por otra parte, y en formato de mayor tamaño, han sido editados unos magníficos folletos, con expresivos dibujos y textos, que responden a los títulos siguientes: «Con tu hijo, paso a paso», «Una mirada a tiempos y a la aventura del tráfico». Asimismo ha sido editado un mapa, de gran formato, con todas las carreteras españolas y la señalización de los «puntos negros», en la red estatal. Es una estadística muy interesante, en la que se especifican también los «puntos negros» suprimidos últimamente.

USTED
EN BREVES SEMANAS...
En su propio hogar SIN molestias. Distinguese entre sus amistades obteniendo:
Anchos Espaldas
Hombros Robustos
Cintura Esbelta
un Cuerpo Fuerte
Agil y Atlético.
SIN molestias, SIN desplazamientos.

Cupón-Obsequio
para una Revista Deportiva e informativa. GRATIS

Nombre _____
Calle _____
Ciudad _____
Provincia _____
Apart. Correos 8047 BARCELONA

sanson-institut

ALGUNOS CONSEJOS PARA EL PEATON

Todas las horas son buenas para ser prudente: Camina siempre atento, el peligro no avisa.

«Peatón: La cortésia se demuestra andando, respeta los derechos de los demás.»

«Peatón: Circula por donde debes y no por donde quieras.»

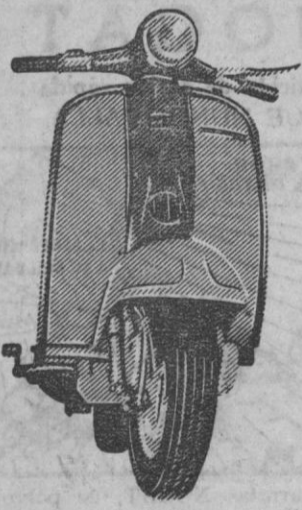
No cruzar la calzada por la parte delantera del autobús.

Cruce preferentemente por los pasos señalizados: con semáforo o guardia.

El cruce más seguro es el más protegido. Siempre que exista, elije un paso con semáforo o guardia.

Sin accidentes

Su motor central le proporciona mayor estabilidad



Lambretta

La scooter que dura más

Concesionario exclusivo

García & San Frutos, S. L.

Avenida Fernández Ladreda, 6

Teléfono 26-12

MOSA
EL MOTOR NACIONAL S. A.



Obispo Quesada, 4. SEGOVIA. Teléfono 3836

Distribuidor para Segovia de los productos

HANOMAG-BARREIROS

TRACTORES	c. v.	Ptas.
R-545	65/71	320.000
R-500	51	185.000
R-440	45/49	180.000
R-438 Especial	42/46	165.000
R-438	40/43	160.000
R-335	35/38	148.000
R-350 Viñero	35/38	154.000

BARREIROS

CAMIONES	c. v.	TM.
Saeta 45	83	4,5
Saeta 55	83	5,5
Saeta 65	90	6,5
Saeta 75	90	7,5
Super Azor	115	9
Super Azor Gran Ruta	150	10
Centaurio	170	18
Pante (todo terreno)	115	8
Puma (todo terreno)	90	5
Autobuses Barreiros A. E. C.	150	

BARREIROS

MOTORES	c. v.	
C-60	55	Especial turismo
A-24	62	4,5 TM.
A-16	83	5,6 TM.
A-26	90	7 TM.
B-24	115	8 TM.
B-16	150	10 TM.
B-26	170	12 TM.

Agencia exclusiva:
García & San Frutos, S. L.
Avda. Fernández Ladreda, n.º 26-12

Firestone

El neumático de más duración y SEGURIDAD



se une a la campaña de la Jefatura Provincial de Tráfico con motivo del DIA INTERNACIONAL SIN ACCIDENTES

por una mayor seguridad vial

Subdirección en Segovia

Avda. Fdez. Ladreda, 12. Escalera Dcha. 2.º A, T.º 29-79

EL VEHICULO DE MAS APLICACIONES DEL MUNDO

LAND ROVER SANTANA

(DIESEL)
Taxis — Campo — Industria — Reparto — Etc.
Donde termina de andar otro vehículo, comienza satisfactoriamente el LAND ROVER SANTANA
MODELOS: 88 CORTO, 109 LARGO y 150 EXTRALARGO
FACILIDADES DE PAGO
Admitimos su coche usado
PIDA DEMOSTRACIONES SIN COMPROMISO AL DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO:

J. HORCAJO, S. A.

Fernández Ladreda, 15

NOTA IMPORTANTE: De 24 vehículos todo terreno vendidos en 1963 en la provincia de Segovia, 23 fueron LAND ROVER SANTANA (Diesel)

Auto-Escuela «SANTA COLUMBA»

Dispone de camiones, coches SEAT y RENAULT y de los últimos aparatos de la técnica alemana para la enseñanza garantizada de conductores SANTA COLUMBA, 5. Segovia.

El que hace publicidad

saca provecho de ella, principalmente porque su nombre surge en la imaginación del comprador en el momento preciso de comprar.

AGENCIA OFICIAL
GARCIA & SAN FRUTOS, S. L.

Fdez. Ladreda, 6. T.º 26-12

conozca las ventajas de **MONTESA IMPALA**

Tres jóvenes ahogados ayer en el Manzanares, cerca de El Pardo

Cayeron en unas hoyas en un lugar en que se realizan dragados

Madrid, 15.—A la altura de kilómetro 5,400 de la carretera de El Pardo, en terrenos pertenecientes al Ministerio Nacional, tres jóvenes se ahogaron ayer en el Manzanares, siendo precisa la intervención de los bomberos para rescatar sus cuerpos.

En este lugar se están efectuando dragados para algunas obras, y, por consiguiente, lo que hace que el río en este punto sea muy peligroso, especialmente para los que no saben nadar. Por otra parte, en esta parte del río está completamente prohibido bañarse.

Al mediodía de ayer, en este punto, se fueron a bañar José Luis Bermejo Carrero, de diecinueve años de edad, con domicilio en la calle de Poeta Rioja, 4, y Francisco Luna Murillo, de igual edad, domiciliado en la colonia de Zoima, sita en el Camino Viejo de Leganés. Ninguno de los dos mencionados sabía nadar, y su propósito, al parecer, era chapuzarse un poco para mitigar el calor del día. Se metieron en el agua y comenzaron a andar por el cauce,

Antonio Bienvenida mató ayer seis toros en Vista Alegre y cortó cinco orejas

Tercera corrida de la feria en la Monumental

Madrid, 15.—Tercera corrida de las ferias de San Isidro. Lleno. Un toro de El Pizarral, bravo, para el rejoneador Alvaro Domecq, y cinco de Antonio Pérez de San Fernando y uno de Antonio de la Cova, corrido en cuarto lugar.

Javier Blasco «El Niño de Oro», ovación y saludos en sus dos novillos. Mató también el último en sustitución de «El Carloteno» y cortó una oreja.

En Villanueva del Arzobispo Villanueva del Arzobispo (Jaén). 15.—Seis novillos de doña Francisca Marín. Lleno.

Alvaro Domecq, gran ovación, una oreja, vuelta al ruedo y salida a los medios.

«El Bala», aplausos en su primero y dos orejas y vuelta al ruedo en el otro.

«El Espontáneo», en el primero, hizo faena lucida. Dos pinchazos, estocada y descabello. Palmas. En el segundo estuvo valiente. Pinchazo y estocada. Ovación y saludos.

Gregorio Sánchez, faena de alifio, para estocada y descabello al segundo golpe. Muestras de desagrado. En el cuarto hizo faena por la cara y mató de una estocada. Pitos.

«El Carloteno», a su primero, le cortó una oreja y dio la vuelta al ruedo la cuadrilla. Cuando daba unos redondos superiores, sufrió un revoleo y pasó a la enfermería, para no reaparecer.

«El Pireo», faena valiente, para dos pinchazos y descabello. Ovación y saludos.

«Miguelín», en su primero hizo faena valiente, en la que logró redondos y naturales buenos. Terminó adormándose con la suerte del teléfono y besando el pitón al toro. Una buena estocada. Ovación, una oreja, con algunos votos en contra, y vuelta al ruedo. En el otro inició la faena con cuatro pases sentado en el estribo. Mató de pinchazo y estocada. Ovación y salida al tercio.

Parte facultativo: «Durante la lidia del tercer novillo, Pedro Mengual «El Carloteno» sufrió un puntazo en el muslo derecho, cara interna, de cuatro centímetros, que interesa piel y tejido celular subcutáneo. Pronóstico leve.»

En el último estuvo valiente y artista con la muleta y mató de una estocada. Ovación, dos orejas, vuelta y saludos.

Segadora-atadora ALPUEMA • Agavilladoras LA HOZ
Las máquinas de máxima calidad en la recolección
ASISTENCIA Y ACCESORIOS GARANTIZADOS
Exclusiva: **J. HORCAJO, S. A.** Fdez. Ladreda, 15

ANGLO MEJOR QUE LA REALIDAD
Distribuidor exclusivo
CASA SOLERA



OIGA... Pero oiga bien con nuestros aparatos auditivos PHILIPS
OPTICA ATALAYA Fernández Ladreda, 12. T.º 28-28

TRACTOR JOHN DEERE 515

El tractor del futuro
Motor PERKINS-44 H. P.

Elevador con CUATRO formas de trabajo:
Control de profundidad.
Control de carga.
Control mixto de carga y profundidad.
Control de aperos flotantes.

Diferencial bloqueable.
Ancho de ruedas regulable.
10 velocidades adelante.
3 velocidades marcha atrás.

Talleres propios de asistencia Repuestos garantizados.

DISTRIBUIDOR PARA ESTA PROVINCIA
Almacenes Fernández
San Facundo, 3 Teléfono 2697 Plaza de los Huertos (frente a Correos)

Atención AVICULTORES

ADQUIERAN la gallina que les puede proporcionar mayores beneficios.

LA SUPERPONEDORA NORTEAMERICANA HONEGGER-Layers

LA CAMPEONA DE PUESTA

PETERSIME LA TRINIDAD S. A. C/Perú, 14
Teléfono 21053. VALLADOLID

DISTRIBUIDOR DE ZONA
ANTONIO DE LA PLAZA CRISTOBAL
Granja Avícola «SAN MILLAN» Subida San Bartolomé, 4
SEPULVEDA (Segovia)

Un niño muerto y su madre y un hermano heridos graves al estallar una bomba de mano

Ciudad Real, 15.—Una bomba de mano, enterrada desde la época de la guerra de liberación, en un corral de Aldea del Rey estalló cuando se hallaban jugando allí varios niños.

Un hombre mata a puñaladas a un anciano, hiriendo gravemente a su hija

Santa Cruz de Tenerife, 15.—En Santiago de Teide, localidad del sur de Tenerife, Eleuterio Goirri Jiménez, de 23 años, peón caminero, entró en el domicilio de Antonio Gorri Pérez, de 86 años, y le dio muerte a puñaladas, hiriendo después a una hija del anciano, llamada Aurelia Gorri Dorta, de 50 años, que se encuentra en grave estado. Se cree que el agresor cometió el crimen en un arrebato de locura. Inmediatamente después se dio a la fuga. A mediodía de hoy fue encontrado y detenido, sin resistencia, ocupándosele el cuchillo con que llevó a cabo el crimen.

Guía médica

- Odontólogos y Clínicas**
- RAFAEL D. CALDEVILLA POTENTE**
Ex-profesor ayudante de la Facultad de Medicina de Valladolid
Medicina interna. Rayos X
Consulta diaria
AGUILAFUENTE (Segovia)
Teléfono núm. 18
- D. VIDAECHEA Médico-oculista**
Del Hospital, Oftalmólogo del Estado por oposición
Colón, 1
Consulta diaria: 12 a 2 y 5 a 6.
Teléf. Clínica, 2049. Domicilio, 1302
- M. HERRERO MARTIN Especialista en niños. Rayos X**
Consulta de 12 a 1 y de 4 a 6
Plaza del Corpus, 7, pral. B
Teléfono 18-41 Segovia
- DR. L. PEREZ CASANOVA**
Partos y enfermedades de la mujer.
Rayos X
Plaza del Corpus, 2, 2.ª Consulta de 10 a 2 y de 3 a 6. Telf. 15-30
- B. BARAHONA Médico-oculista**
Diplomado del Instituto Oftálmico Nacional
Consulta diaria de 11 a 1 y de 4 a 6
Plaza de los Huertos, 2. Tel. 17-46
- SAMUEL BORREGON**
Aparato digestivo. Rayos X
Consulta de 10 a 11 y de 3 a 5
San Francisco, 32. Segovia
- JESUS H. CANO Médico oculista**
Oftalmólogo del Estado, forense y médico de Casas de Socorro por oposición
Consulta diaria: De 11 a 1 y de 4 a 6
Av. Fernández Ladreda, 12. Segovia
Teléfonos 38-69 y 27-13
- SEGUNDO JIMENEZ GONZALEZ**
Partos y enfermedades de la mujer
Onda ultra-corta. Diatermia. Inductotermia. Rayos X
Consulta de 11 a 1
Tel. 22-22. Sanatorio, 17-81
Avenida Padre Claret, 12
- DR. MANUEL MONTOYA**
Maternólogo del Estado. Tocólogo municipal
Consulta, 12 a 2 y 4 a 6. Telf. 28-57
Gobernador Fdez. Jiménez, 11, 2.ª
- JOSE MARIA GIL MUÑOZ**
Médico-Odontólogo.—Rayos X
Consulta de 10,30 a 1,30 y de 4 a 7
Plaza Seminario, 3 Teléfono 23-91

En Vista Alegre

Madrid, 15.—Antonio Bienvenida, como único espada, ha despachado seis toros de los Hijos de don Félix Moreno Ardanuy.

Un día de ventaja por cada 5 de cosecha con

COSECHADORAS John Deere 1964

Se llenaron dos tercios de plaza, y la tarde fue muy calurosa.

Gracias a un nuevo diseño de la parrilla separadora tipo celdas, las cosechadoras JOHN DEERE 1964 recogen hasta un 20 % más de grano por jornada... ¡Un día extra de cosecha cada cinco!

Primero. Bienvenida, que recogió a los seis toros de salida, sin dejar que los peones los toreasen, instrumentó unas suaves verónicas, que se aplaudieron con entusiasmo. A fuerza de porfiar, cuajó una buena faena, dominadora y artística, para pinchazo, estocada asomando y descabello. Gran ovación y saludos.

Usted podrá apreciar también otras importantes mejoras en estas nuevas cosechadoras JOHN DEERE 1964, que han sido ideadas para aumentar su eficiencia. Por ejemplo, la plataforma del operador es más funcional. Los tanques de grano tienen más capacidad. Los sinfines de descarga son más rápidos y de mayor tamaño. El nuevo tipo de correa trapezoidal impulsa con mayor fuerza el separador.

Segundo. Bienvenida trastea con brevedad por la cara y mata de pinchazo y media estocada magnífica. Ovación y saludos.

Y muchos otros adelantos que a usted le conviene conocer cuanto antes.

Tercero. Bienvenida hace una magnífica faena de muleta con pases de todas las clases y adornos muy toreros. Estocada. Enorme ovación, dos orejas y vuelta al ruedo.

por una agricultura mejor
Concesionario exclusivo
ALMACENES FERNANDEZ
San Facundo, 3 Plaza de los Huertos (frente Correos). Teléfono 2697. Segovia

Kelvinator

El frigorífico americano de fama mundial.
Elegante, silencioso, capaz «hasta la base», práctico, seguro, IMPRESCINDIBLE.

No mire más...

Kelvinator le ofrece «TODO»
CINCO AÑOS DE GARANTIA
Repuestos legítimos
Técnicos especializados
GALERIAS S.ª COLUMBA

Avicultores...

Repueblen sus gallineros con ganado de calidad.

DEKALB, la ponedora doble híbrida, puesta media anual 250 huevos.
Leghorn, blanca, estirpe inglesa, muy ponedora y resistente.
Neosagin, cruce Leghorn blanca por gallo rojo, más resistente que la gallina campera poniendo doble.
Prat Leonada, la famosa gallina roja; la que pone más huevos porque vive mucho.
IBER CROS: el mejor pollo de carne; un kilo de carne con 2 kilos 100 gramos de pienso en menos de 45 días.

Exclusiva de venta:
ALMACENES FERNANDEZ
En Segovia: Plaza los Huertos (frente Correos).
En Cuéllar: Paza Santo Tomé, 5.
En Fuentepelayo: Plaza Mayor.

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES NI SE MANTIENE CORRESPONDENCIA SOBRE LOS NO SOLICITADOS

El ministro de Obras Públicas descubrió la lápida con el nombre de Plaza de la Artillería

El alcalde de la ciudad hizo el ofrecimiento del acto, al que contestó el señor Vigón agradeciendo este homenaje al Arma

Asistieron el ministro del Ejército, y demás generales, jefes y oficiales que se encuentran en la ciudad y las primeras autoridades segovianas

Seguidamente, ministros, autoridades y personalidades asistentes a los actos del II centenario de la Academia de Artillería, han visitado el Santuario de Nuestra Señora de la Fuencisla

Alrededor de las cinco de esta tarde ha tenido lugar en el recinto de la hasta hoy llamada plaza oriental del acueducto el acto de descubrimiento de la placa en la que consta el nuevo nombre de «Plaza de la Artillería». En la placa, metálica, figuran además en relieve los escudos de la Artillería en la parte superior y de la ciudad en la inferior.

En el acto han estado presentes los ministros del Ejército y de Obras Públicas, autoridades segovianas, concejales y los generales, jefes y oficiales artilleros asistentes a los demás actos de este segundo centenario de la fundación del Real Colegio de Artillería en el Alcázar de nuestra ciudad.

EL ALCALDE

En primer lugar, el alcalde señor Sanz Aránguez, ha hecho ofrecimiento del homenaje en brevísimas palabras. Afirma que este acto es un jalón más en la cadena de actos conmemorativos a través de los cuales Segovia reafirma su cariño y vinculación con el Arma artillera. En realidad, dice, este homenaje se debía a la persona del ministro de Obras Públicas, gracias al cual se ha realizado la obra de esta plaza y al rehuirle, se rinde a la Artillería, en cu-

yo nombre el general Vigón ha puesto todo su afán para lograr esta realización para Segovia. Termina afirmando el deseo de Segovia de que su nombre y el de la Artillería continúen unidos para siempre.

EL GENERAL VIGÓN

A continuación el general Vigón descorre la cortina con los colores nacionales, descubriendo la placa y seguidamente hace uso de la palabra para agradecer esta dedicación.

Todo lo que yo soy, comienza diciendo, se lo debo a la Academia

de Artillería. Esta reconoce como su cuna a Segovia y como es de bien nacidos el honrar la propia cuna yo no podía dejar de hacer por Segovia lo que era debido. Pero yo no podía aceptar un homenaje a mi persona. Si lo hubiera hecho no hubiera podido venir aquí sino cubierto con un rubor más o menos convencional pero de un bochorno efectivo. Ahora al vincular esta obra a la Artillería yo puedo acercarme a Segovia, puedo hacerlo como el joven que se acerca a su novia para decirle «te quiero». Te quiero, Segovia.

Con esta plaza hemos querido abrir una ventana para que todos los que lleguen hasta aquí puedan advertir inmediatamente la grandeza y la belleza de Segovia, y una puerta abierta a la inmensidad de la ancha Castilla, lugar donde caben todas las esperanzas y todas las ilusiones. Ambos oradores fueron muy apañados.

Compradores italianos y japoneses, en Murcia

Para adquirir fruta

Murcia, 16.—Han llegado a esta capital compradores italianos y japoneses, que vienen a adquirir fruta.

Los italianos quieren comprar los primeros albaricokes de la actual cosecha, para ser enviados directamente a Génova, ya que en Italia hasta los primeros días de junio no se recolecta, en Nápoles este fruto.

En cuanto a los japoneses, vienen para adquirir naranjas en almibar que elaboran varias fábricas murcianas y que se cotizan muy bien en aquel país.—Cifra.

EL AMONIACO ESPAÑOL MUY APRECIADO EN INGLATERRA

Murcia, 16.—El amoníaco español es muy apreciado en Inglaterra. Del puerto de Cartagena ha zarpado un buque sueco, que lleva a bordo, con destino a Gran Bretaña, ochocientas sesenta y siete toneladas.—Cifra.

SEQUIA EN CORDOBA

El obispo pide a los sacerdotes que rueguen en las misas por la lluvia

Córdoba, 16.—Continúa la ola de calor. Hoy, la máxima ha sido de 38 grados a la sombra. El obispo, ante la pertinaz sequía, ha pedido a todos los párrocos que digan misa impetrando la lluvia en favor del campo, que se muestra muy seco.—Cifra.

La Acción Católica está presente en todos los frentes de evangelización. Ayudar a la A. C. es ayudar a la Iglesia
17 de mayo «DÍA DE LA ACCION CATOLICA»

EN LA FUENCISLA

Seguidamente los asistentes al acto y, según el programa previsto, marcharon al Santuario de Nuestra Señora de la Fuencisla, donde como se sabe luce permanentemente una lámpara votiva ofrecida por la Artillería española hace varios años a la Patrona de Segovia, y se entonó una salva en su honor.

Ha muerto el escritor don José Goñi Aizpurúa

Madrid, 16.—Tras penosa enfermedad, ha fallecido en esta capital el brillante escritor y periodista don José Goñi Aizpurúa.

Nuestro querido colega contaba 57 años de edad. Durante su vida profesional —que se inició en San Sebastián, de donde era natural— desempeñó los cargos de jefe de Cifra Gráfica, en la agencia Efe; director de «El Correo Gallego» y «La Noche», de Santiago de Compostela, y de «Pensamiento (Alavés)» de Vitoria. Fue, también, consejero delegado del diario madrileño «Informaciones».

Ostentaba la representación de varios periódicos nacionales. La muerte de José Goñi Aizpurúa, deja un sensible vacío en el campo periodístico. Varios de sus hijos siguen su vocación profesional, trabajando en distintos diarios y agencias de noticias.—Cifra.

El pabellón español y el vaticano, entre las pocas visitas obligadas que deben hacerse a la Feria de Nueva York

▲ Según afirma una revista de finanzas neoyorquina Nueva York, 16.—Una revista de finanzas neoyorquina, en un artículo publicado en su edición de esta semana, dice que entre las pocas visitas obligadas en la Feria Mundial de Nueva York destacan especialmente las que «deben» hacerse al pabellón español y al pabellón del Vaticano. Dice que el pabellón español sobresale por su teatro flamenco y por la colección de obras de arte que en él se exhiben, destacando las obras de El Greco, Goya y Picasso.—Efe.

Termina la Vuelta Ciclista a España De Granada a Inglaterra, montado en una yegua

Con el recorrido de la última etapa, Madrid-Madrid (Casa de Campo) con 87 kilómetros

Termina esta tarde la Vuelta Ciclista a España 1964, con el recorrido de la última etapa, en el circuito madrileño de la Casa de Campo, de 87.000 metros.

Los corredores han de dar 10 vueltas en dicho circuito, por lo que el total de kilómetros de la etapa es de 87.

En ella se encuentran el cerro de Garabitas, puntuable de tercera categoría para el premio de la Montaña, estableciéndose puntuación parcial en cada pasada de los corredores.

La salida para el comienzo de la etapa se ha dado a las cinco de la tarde. Previamente, de cuatro a cuatro y media se procedió a la firma, avistamiento y llamada de los ciclistas.

A una media prevista de 43 kilómetros por hora, se calcula la entrada de los corredores en la meta alrededor de las siete de la tarde, por lo que al cerrar nuestra edición nos es imposible facilitar a los lectores el nombre del ganador de la etapa, ni del campeón absoluto de la Vuelta.

Esta noche Real Madrid-Real Sociedad, en octavos de final de la Copa del Generalísimo

Madrid, 16.—Esta noche, a las 10,45, se jugará en el estadio Santiago Bernabéu el primer encuentro de octavos de final de la Copa de S. E. el Generalísimo entre al Real Madrid y la Real Sociedad de San Sebastián. Los dos equipos presentarán las siguientes alineaciones:
Real Madrid: Vicente, Miera, San-

Sebastián, Casado, Zoco, Pachín, Amancio, Suárez o Grosso, Di Stefano, Yanko y Serena.

Real Sociedad: Goicoechea; Inulegui, Ciauriz, Ormaechea; Lasa, Maissegui; Amas, Arzac, Astigarraga o Rivera, Mendiluce y Urresti.

Dirigirá el encuentro el colegiado señor Ruiz Casasola.—Alfil.

Se confirman dos nuevos desembarcos anticomunistas en el norte y sur de Cuba

Realizados el miércoles para formar el «Ejército de Liberación del Interior»

Miami (Florida), 16.—El «Comité Revolucionario para Cuba Libre», organización de exiliados anticomunistas, ha confirmado que grupos anticomunistas han desembarcado en puntos de Cuba situados uno al norte y otro al sur de la isla.

El «C. R. C. L.» ha informado que tales desembarcos, llevados a cabo por elementos de su propia organización, se llevaron a cabo el miércoles pasado, mientras era atacado Puerto Pílon, ataque que, según el Comité, no fue más que una operación de diversión.
Por otra parte, añaden en el círculo de liberación del interior.—Efe.

Un pabellón de 1.370 metros cuadrados presentarán Estados Unidos en la Feria de Muestras de Barcelona

Barcelona, 16.—Estados Unidos presentarán en la Feria de Muestras de Barcelona un pabellón de 1.370 metros cuadrados, en el que mostrará toda una gama de productos relacionados con la fabricación, envase y conservación de los alimentos.

Elo dará oportunidad a los compradores españoles conocer con amplitud una muy importante rama de la industria de los Estados Unidos, que comprende desde los exprimifrutas a las máquinas de embutidos y clasificadoras de huevos y equipos de empaquetamientos de plásticos.

La participación norteamericana está organizada por la Cámara de Comercio Internacional del Departamento de Comercio de los EE. UU., y forma parte del programa de estímulo a los fabricantes norteamericanos para que amplíen su comercio de exportación.—Cifra.



Su Santidad el Papa y el rey Hussein de Jordania, durante la audiencia recientemente concedida por el Sumo Pontífice al soberano jordano. Ambos se estrechan efusivamente la mano durante la entrevista.—(Foto Fiel)

¿El tabaco; o los humos de los motores de explosión?

Estos últimos son la principal causa del cáncer, dice un destacado especialista en cancerología inglés

Corby (Gran Bretaña), 16.—Un destacado cirujano inglés, especialista notable en cancerología, ha declarado que a su parecer, hay «mucho de fraude y de tópico de moda» en todo lo que se ha venido diciendo acerca de la relación entre el hábito de fumar cigarrillos y el cáncer de pulmón. Este

distinguido médico, sir Cecil Wakeley, se muestra en cambio partidario de la teoría de que el enrarecimiento de la atmósfera sea una causa más importante entre las que pueden producir la temida enfermedad.

El doctor Wakeley, en el curso de unas manifestaciones que

hizo, dijo también que las emanaciones de los motores de explosión, principalmente del tipo «Diesel», son probablemente susceptibles de crear condiciones cancerosas, en medida mucho mayor que la combustión del tabaco, dada la mayor densidad del humo de estas máquinas que el que pueden producir los cigarrillos.—Efe.